

- 8 *Schaan, zu den verschiedenen Schreibweisen vgl. die Urkundenbücher und JbL. 1911, 94 f. (Ospelt).*
- 9 *Es dürfte sich hier um das ewige Licht (luminaria inextincta) handeln. Vgl. Du Cange, Glossarium mediae et infimae Latinitatis V., 152; Haberkern E., Hilfswörterbuch f. Historiker, Berlin 1935, 158.*
- 10 *Bonifaz VIII. (1294 – 1303).*

5.

Rom, 1300

Zehn Bischöfe in Rom verleihen der Kirche des heiligen Laurentius in Schaan und der dortigen Kapelle des heiligen Petrus unter den üblichen Bedingungen einen Ablass von vierzig Tagen.

Uniuersis^a christi fidelibus presentes licteras Jnspecturis. Nos dei gratia frater Basilius Jerosolimitanus Armenorum¹ Adenulfus Consanus² et frater Ranucius / Calarenitanus³ Archiepiscopi ac frater Antonius Chenadiensis⁴ Landulfus ferencinas⁵, Manfredus Sancti Marci⁶, Nicolaus Neocastrensis⁷, R(og)erius Esculanus⁸, frater Jacobus Calcedonie⁹ et frater Nicolaus / Turcibulensis¹⁰ eiusdem miseracione Episcopi Salutem in domino sempiternam. Splendor paterne glorie qui sua mundum illuminat ineffabili clari - / tate pia uota fidelium de clementissima ipsius benignitate sperantium, tunc precipue benigno fauore prosequitur, cum deuota ipsorum humilitas Sanctorum / precibus et meritis adiuuatur. Cupientes igitur ut ecclesia Sancti Laurentii¹¹ in San¹² et Capella Sancti Petri¹³ constructa ibidem Curiensis diocesis congruis honoribus / frequententur et frequentantes pro temporali labore perpetue quietis munere gratulentur. Omnibus uere penitentibus et confessis qui ad dictam ecclesiam uel Capellam / in singulis subscriptis festiuitatibus et diebus uidelicet, Natiuitatis Resurrectionis Ascensionis domini et Pentecostes, Natiuitatis, Annuntiationis, Purificationis et / asumptionis beate marie virginis gloriose, Johannis Baptiste et Evangeliste Michaelis Archangeli Sancte Crucis beatorum apostolorum Petri et Pauli ac omnium aliorum apostolorum. / Sanctorum Laurentii in cuius honore ipsa ecclesia est constructa Stephani et uincentii Martirorum, Petri cui est ipsa Capella uocabulo insignata, Nicolai et Martini Confessorum /